



LE PODCAST MANABI EPISODE 3 : l'invitation à diner (le conditionnel en anglais)

Dialogue

Erin : Hello ?

Allo?

Dan : Hi Erin, this is Dan from the speed dating thing.

Bonjour Erin, c'est Dan de la session speed dating (mot à mot « du truc de speed dating »)

Erin : Hi Dan, how are you?

Salut Dan, comment vas-tu ?

Dan : Not bad, thanks. I know that it might be a little weird that I'm calling you so soon, but I really wanted to ask you out before any of the other guys at the event had a chance to. They're probably beating down your door right now.

Pas mal, merci. Je sais que c'est peut être un peu bizarre que je t'appelle si tôt, mais je voulais vraiment t'inviter à diner/prendre un verre avant que les autres mecs de la session en aient l'occasion. Ils sont probablement en train de se bousculer au portillon (mot à mot « enfoncer ta porte ») en ce moment.

Erin : Ha ha totally, can you hear them banging on the door? To be honest there are no other guys because I left the event shortly after our meeting.

Ha ha carrément, tu les entends tambouriner à la porte ? Pour être honnête il n'y a pas d'autres mecs car je suis partie peu après notre rencontre.

Dan : Oh really?! Wow, was I that bad?

Oh vraiment?! J'ai été aussi mauvais que ça ?

Erin : Ha ha, of course not! You were the perfect gentleman.

Ha ha bien sûr que non ! Tu t'es comporté en parfait gentleman (mot à mot « tu étais le gentlement parfait »).

Dan : Well, my mother would be happy to hear that. Can you please call her and tell her that?

Eh bien ma mère serait ravie d'entendre ça. Tu pourrais l'appeler et lui dire ça ?

Erin : Sure. I charge \$10 per call on weekdays and \$15 on weekends.

Pas de problème. Je prends 10\$ par appel en semaine et 15\$ le weekend.

Dan : Ha ha sounds fair. Anyway, I am glad that you had a good time with me. I did not stay for too much longer after we met either. Things were moving just a little too fast for me but it was a good experience.

Ha ha, ça me paraît juste. Bref, je suis content que tu aies passé un bon moment en ma compagnie (mot à mot « avec moi »). Je ne suis pas resté très longtemps non plus après que nous nous sommes rencontrés. Ça bougeait (mot à mot « les choses bougeaient ») un peu trop vite pour moi mais ce fut une bonne expérience.

Erin : Same here!

Moi pareil !

Dan : So Erin, would you like to have dinner with me tomorrow night?

Erin, ça te dirait (mot à mot « tu aimerais ») dîner avec moi demain soir ?

Erin : Sure Dan. I'd really like that.

Bien sûr Dan, avec plaisir (mot à mot « j'aimerais vraiment ça »)

Retrouvez la version audio sur <http://anglais.manabi.fr/podcast-invitation-diner/>